

V60 Outdoor Coffee Bag

V60 アウトドアコーヒーバッグ

製品についてのお問い合わせ先

HARIO株式会社

〒103-0006 東京都中央区日本橋富沢町9-3
フリーダイヤル：0120-39-8208
https://www.hario.com

Contact

HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,
Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan
https://global.hario.com

製品の収納例

Example of Product Storage

产品收纳示例

V60 Coffee Paper Filter 02
VCF-02V60 Metal Stacking Mug
O-VSM-30-HSVV60 Metal Dripper
O-VDM-02-HSVV60 Metal Coffee Mill
O-VMM-1-HSVV60 Metal Drip Kettle Buono
O-VKB-70-HSVV60 Metal Coffee Server
O-VCSM-50-HSV

取扱説明書 / 日本語

ご購入ありがとうございます。正しくご使用いただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

●本製品はコーヒー器具用バッグです。用途以外に使用しないでください。●過度に重いものを入れたり、無理な詰め込みはお避けください。破損の原因となります。●強く引っ張ったり、尖ったものや鋭利なものの収納はお避けください。破損の原因となります。●水漏れや汗、摩擦等により色落ち、色移りすることがあります。●本製品には防炎加工を施してありませんので、火気や高温となるものに近づけないでください。火災の原因となる恐れがあります。●保管する際はできるだけ光の当たらない湿気の少ない場所を選び、時々風を通してください。●本製品は傷や衝撃から内容物を完全に保護するものではありません。また、防水機能はありませんので水に濡れたり落下などの強い衝撃には対応していません。●使用時に発生した収納物の破損については責任を負いかねますので、予めご了承ください。●小さなお子様の手の届かないところに保管してください。●小さなお子様が進めたり、口に入れたりしないように十分ご注意ください。●ご使用時や保管時は上に重いものを置かないでください。●直射日光や車の排気ガスに長時間当てないでください。化学変化を起こし、色あせや変色の原因となります。●素材特有の臭いがする場合があります。予めご了承ください。●破損、変形、故障した際は使用をおやめください。●引っかかり、摩擦等により部品が脱落する恐れがありますのでご注意ください。●シンナーやベンジン等を使用しての手入れをしないでください。色落ちや品質劣化の原因となります。●汚れた時は、手洗いしてください。●洗濯機や乾燥機、アイロンは使用しないでください。●生地強度が弱くなりますので柔軟剤は使用しないでください。●洗濯後は弱く絞り、形を整えてすぐに風通しの良い日陰で吊り干してください。

材質：ポリエステル 100% ●中国製

Instruction manual / English

Thank you for purchasing this HARIO product. Please be sure to read this instruction manual thoroughly in order to use this product correctly.

After reading it, store it in a safe place for future reference.

●This product is a bag for coffee appliances. Please do not use it for anything other than its intended purpose. ●Avoid placing excessively heavy things into it or overfilling it. Doing so will cause damage to the product. ●Avoid harshly pulling it or placing sharp or pointed objects into it. Doing so will cause damage to the product. ●Water, sweat, or friction may cause color loss or color staining. ●Do not place near sources of fire or near places of high temperature as this product is not fire-proof. Doing so may cause fire hazard. ●Store in an occasionally ventilated location with low humidity, away from sunlight. ●This product does not fully protect its contents from damage or impact. This product is also not waterproof, so it cannot withstand strong impacts such as getting wet or falling. ●Please acknowledge beforehand that you are liable for any damage to objects placed in the bag during use. ●Store out of reach of small children. ●Be extremely careful not to let small children lick or place the product in their mouth. ●Do not place heavy objects on the product during use or when it is stored. ●Do not expose the product to direct sunlight or car exhaust fumes for long periods of time. Doing so will cause chemical changes and changes in color or fading of color. ●The product may emit a smell characteristic of the materials used. Please acknowledge this in advance. Stop use of the product if it is damaged, deformed, or broken. ●Stop use of the product if it is damaged, deformed, or broken. ●Beware that components may fall out of the product if it is caught in something or due to friction. ●Do not perform maintenance using thinner or gasoline. Doing so may cause color loss or degradation of the product. ●Wash the product by hand. ●Do not use a washing machine, dryer, or iron on the product. ●Do not use fabric softener on the product as it will weaken the fabric. ●After washing, gently wring and straighten the product out. Then immediately hang out to dry in a place with good shade.

Material : Polyester 100% ●MADE IN CHINA

使用说明书 / 简体中文

非常感谢您购买本产品!请务必阅读本说明书,确保正确使用。另外,阅读后,请慎重保管。●本产品为咖啡用具包。请勿用于其他用途。●避免放置过重或过多物品,以免损坏产品。●避免用力拉扯或放置尖锐物体,以免损坏产品。●水、汗水或摩擦可能会导致产品掉色或沾色。●本产品不耐火,请勿将其放置在火源或高温场所附近,以免引起火灾。●储存于通风干燥处,避免阳光直射。●本产品无法完全保护其收纳物品免受损坏或撞击。本产品也不具有防水功能,所以经受不住淋湿、坠落等强烈的冲击。●请事先知晓,使用本产品期间,如果包内物品出现损坏,责任须由您来承担。●请放置于儿童无法触及的地方。●请谨慎看管儿童,避免其误食本产品。●在使用或存放期间,请勿将重物置于本产品之上。●请勿将本产品长期暴露于阳光直射或汽车尾气中,以免因化学反应而变色或褪色。●本产品可能会带有所使用材料的特有气味。请事先知晓。如果产品损坏、变形或破裂,请停止使用。●如果产品损坏、变形或破裂,请停止使用。●请注意,在被卡住或有摩擦的情况下,部件可能会从本产品中掉落。●请勿使用稀释剂或汽油来保养,以免导致产品掉色或退化。●本产品宜手洗。●请勿使用洗衣机、烘干机或熨斗。●请勿使用柔顺剂来清洗本产品,以免对其面料造成损伤。●清洗后,轻轻拧干,将其拉直。然后立即挂于阴凉处晾干。

材质: 聚酯纤维 100% ●中国制